

Temuco (Chile), 10 de Julio de 1945.

SALUD Y VIDA

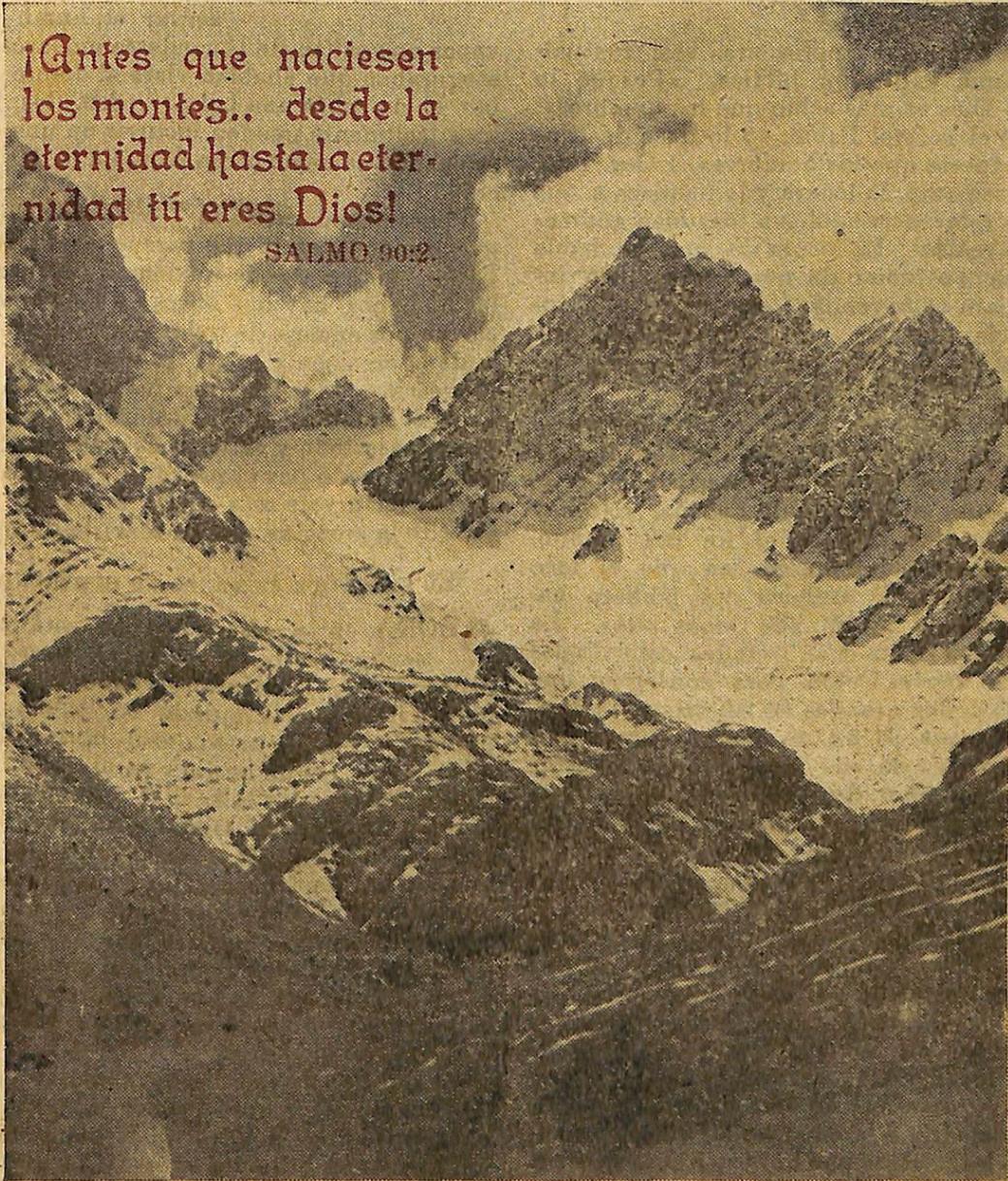
AÑO XXXII.

N.º 380.

Organo oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.

¡Antes que naciesen
los montes.. desde la
eternidad hasta la eter-
nidad tú eres Dios!

SALMO 90:2.



LA CORDILLERA DE LOS ANDES

Foto por Rev. R. C. Moore.



EDITORIAL



EN caso que nuestro tema suene en los oídos de alguien como un sacrilegio o una blasfemia, nos apresu-

ramos a decir que representa, casi textualmente, una expresión bíblica. «Porque lo loco de Dios es más sabio que los hombres», escribió el apóstol Pablo, «y lo flaco de Dios es más fuerte que los hombres». 1 Cor. 1:25. Evidentemente, la locura y la flaqueza a que se hace referencia aquí son más bien aparentes que reales. La locura de que se habla significa el esfuerzo de una inteligencia inferior para comprender los actos de una inteligencia superior. El hombre contempla los caminos de Dios, y con su comprensión limitada, le parecen locura.

Aun en la misma historia humana podemos encontrar ejemplos que ilustren el caso. «Non plus ultra», decía la inscripción en el monumento de Valladolid, España. «No hay nada más allá», este es el fin del mundo. Llegó un día, sin embargo, en que el loco Cristóbal Colón, aseguró que pudiera haber hasta todo un mundo «más allá». La historia nos relata cuan grandes dificultades tuvo que vencer Colón para conseguir que algunos de los grandes de su tiempo tuvieran suficiente fe en su locura como para arriesgar algo de sus fortunas en preparar una expedición de descubrimiento hacia aquel mundo que él aseguraba encontrar «más allá». Nosotros mismos vivimos en este nuevo mundo que en un tiempo no era más que «la locura de Cristóbal Colón».

Otro factor que juega un papel importante en la vida moderna, en un tiempo no era más que «la locura de Jorge Stevenson», o sea, la locomotora a vapor. Los sabios de su tiempo estaban completamente seguros de que su locomotora jamás daría buen resultado. Alegaban que un ser humano no podría vivir viajando a la extremada velocidad de treinta kilómetros por hora. Ahora nos reímos de la «locura» de aquellos «sabios».

La era de los modernos transatlánticos fué iniciada por la «locura» de Roberto Fulton y su pequeño barco movido por una máquina a vapor, haciendo su navegación por las aguas del anchuroso río Hudson. El primer viaje

La locura de Dios

de este precursor de los transatlánticos causó gran sensación. Algunas gentes sencillas y supersticiosas, al observar el humo y el vapor que salían de la modesta embarcación, aseguraban que «habían visto al diablo bajar por el río sobre una balsa». Así, los hombres fácilmente pueden incurrir en una locura cuando se encuentran frente a lo desconocido.

Pensemos ahora en la locura de Dios, o por lo menos, en la que parece la locura de Dios. Hasta donde podemos comprender los humanos, hay dos obras de Dios que se elevan por encima de todas sus demás obras: la de la creación y la de la redención. En la creación todas las cosas fueron hechas, incluso el hombre. En la redención, el hombre es rescatado y salvado después de haber sido arruinado por el pecado. Para nosotros la redención vale más que la creación, pues sin ella la creación no nos serviría de nada.

EL LIBRO QUE EL MUNDO NO COMPRENDE.

AHORAS, en la redención Dios está comiendo cuatro aparentes locuras. En primer lugar, Dios está salvando al mundo por un libro que el mundo no puede comprender. Por supuesto, este libro es la Biblia. Pero, ¿es un hecho que el mundo no puede comprender la Biblia? Según el testimonio de la misma Biblia, ese es el caso: «Mas el hombre natural no percibe las cosas que son del Espíritu de Dios, porque le son locura; y no las puede entender, porque se han de examinar espiritualmente» 1 Corintios 2:14. Así dice claramente que el hombre natural, o sea, el hombre corriente de la calle, «no percibe» y «no puede entender» las cosas de la Biblia.

Evidencias de este hecho abundan por todos lados. El famoso Primer Ministro británico, Guillermo Gladstone, ferviente cristiano, llevó a su brillante amigo y gran estadista, Disraeli, a escuchar al renombrado predicador Carlos Spurgeon. Disraeli escuchó con toda atención hasta el final, y entonces dijo a su amigo: «No tengo la más mínima idea de la finalidad que él persigue con su discurso». Así muchos grandes hombres

han muerto sin comprender nada de la Biblia. En cambio, multitudes de personas humildes han poseído un profundo conocimiento de ella. Si, la Biblia, el libro más fácil de leer que cualquier diario, y, sin embargo, el libro que sólo puede ser comprendido por el corazón humilde y contrito, dispuesto a recibir una iluminación espiritual, Aquí está una de las locuras de Dios.

La segunda locura, Dios está salvando al mundo por un poder que el mundo no ve y que no lo reconoce: Este poder es el Espíritu Santo. Cristo mismo habló del «Espíritu de verdad, al cual el mundo no puede recibir, porque no le ve ni le conoce». Juan 14:17. También Jesús describió al Espíritu Santo como uno igual que el viento; es invisible al ojo y, sin embargo, palpable al espíritu del hombre. Si, esta fuerza invisible y desconocida por el mundo, es, sin embargo, la única potencia moral que hay en el mundo. Todo lo que hay entre el mundo y un completo desastre moral es el poder del Espíritu Santo. Este poder, invisible, silencioso, desconocido, es, no obstante, el más grande de los poderes.

COSAS QUE EL MUNDO DESPRECIA.

LA tercera locura. Dios está salvando al mundo por medios que el mundo considera despreciables. Cuando el Señor Jesús escogió a sus discípulos, eligió deliberadamente a doce hombres modestos, mayormente de la que nosotros llamaríamos clase obrera. Unos pocos pescadores. ¡Qué ejército con qué emprender la conquista del mundo! A ningún ser humano jamás se le hubiera ocurrido semejante idea. Precisamente, pero esta es una de las locuras de Dios, y hasta el día de hoy El está llevando a cabo su obra con medios que el mundo contempla con menosprecio.

Y la cuarta, y la más grande de las locuras de Dios: El está salvando al mundo por medio de una cruz, el signo de impotencia, derrota, fracaso y vergüenza. La muerte por crucifixión fué un medio tan vil e inhumano de ajusticiar a un criminal, que el culto pueblo griego de antaño lo consideraba indigno de gente civilizada, y no lo empleaban para nadie. Los judíos tampoco lo empleaban. Era contra la ley que un ciudadano romano fuese crucificado, pero ellos usaban la crucifixión para el castigo de criminales de otras naciones. Así es que Jesu-

Campaña continental de oración y lectura de la Biblia

La Unión Latinoamericana de Juventudes Evangélicas, por medio de su Comisión: LA VIDA ESPIRITUAL Y SU CULTIVO, patrocina una CAMPAÑA CONTINENTAL DE ORACION Y LECTURA DE LA BIBLIA, entre la juventud, cuya primera etapa comprende el trimestre de Julio a Septiembre.

Orar y leer la Biblia son cosas que el cristiano debe hacer durante toda su existencia; no obstante, señalamos un período para dar énfasis en motivos especiales de oración y estudios en determinados libros de la Biblia.

La Comisión invita a todas las intituciones de jóvenes que al empezar o terminar sus reuniones destinen algunos minutos de oración, y solicita que estas oraciones se orienten en el sentido de dar gracias a Dios por las bendiciones que ha traído el Congreso de Lima; pedir al Señor que el Congreso a celebrarse en la Habana sea amplio en bendiciones para la juventud y la Iglesia; orar por las Iglesias Evangélicas de América Latina; orar porque la juventud en general busque a Cristo.

La Comisión desea que se pida a cada joven que lea y estudie en forma especial las Epístolas de Pablo a Timoteo y Tito, especialmente en las partes que atañen al cristiano en general.

POR LA COMISION.

ISMAEL SALINAS P.

Cristo, un judío, podía ser sentenciado a la cruz por una corte romana. Se levantaron un día tres cruces fuera de las murallas de Jerusalem, y la figura colocada en la cruz del centro era la del Hijo del Hombre y el Hijo de Dios. Sin fe en aquel crucificado ningún ser humano se salvará, y por la fe en El millones ya han franqueado las puertas del cielo. La cruz, ¿la locura de Dios? Si, y también la potencia de Dios y la sabiduría de Dios.

El primer mártir de la Reforma Francesa

LA reforma francesa se inicia por medio de Santiago LeFevre, en los primeros años del siglo XVI. Como en otras partes los reformistas tuvieron que soportar la persecución de la iglesia papal y muchos de ellos pagaron con sus vidas su fidelidad al Señor.

Quiero en esta oportunidad llamar, al apreciado lector, su atención sobre un hombre modesto, falto de preparación intelectual, pero grande y sabio en la Sagrada Palabra y en la obediencia a su bendito Salvador. El tal es *Juan Leclerc*.

I. *Leclerc íntimo*.—Vivía en la ciudad de Meaux y su profesión era cardador de lana. El tiempo que disponía fuera de su ocupación lo ocupaba en divulgar las doctrinas de la Santa Biblia. Hubo tiempo en que los doctores tuvieron que ausentarse o guardar silencio, por motivos de la persecución; pero no por eso el Evangelio quedó sin un testigo en Francia; Leclerc se levantaba como el pastor del rebaño para apacentar las ovejas.

El padre del reformista se mantenía en la doctrina romana, no así su madre y su tío Pedro que lo alentaban para seguir adelante en la difícil, pero honrosa tarea, que Dios le había impuesto. Podemos decir que el personaje que nos ocupa en estos instantes, no era un gran intelectual, pero debe quedar muy de manifiesto que el valor y la espiritualidad de este hombre de Dios eran dignos de ser imitados por todos los cristianos.

II. *Leclerc se inicia*.—Francia parecía un tanto indiferente para recibir la palabra de Dios, y esto desesperaba a Leclerc; hubiera querido ver que Francia íntegra se consagrara al Salvador y, muy de su corazón, hubiera querido ver derrumbarse el edificio papal para que así se hubiera servido al Todopoderoso «en espíritu y en verdad».

Como dije más arriba, era un hombre valiente, pues vemos que en tiempos tan difíciles para llevar el Evangelio adelante, tuvo este hombre de Dios el coraje de lanzar una proclama contra el Anticristo de Roma diciendo que no tardaría el Señor en venir a destruirlo con el soplo de su boca y la claridad de su venida. Esta proclama la colocó en la puerta de la Catedral.

Toda la ciudad se alborotó y los frailes con sus feligreses levantaron el grito al cielo y muy irritados exclamaban: «¡Un cardador de lana, lanzarse así contra el Papa! ¡Esto es intolerable! ¡Un castigo ejemplar, cual no haya habido otro, se impone!».

III. *Leclerc ajusticiado*.—El alboroto que levantaron los religiosos llegó hasta tal punto que hubo que tomar medidas y el valiente defensor de la verdadera y justa causa fué detenido y sometido a un proceso, el cual fué fallado antes del término de una semana.

¡Se iban a satisfacer los apetitos! ¡Por fin el hereje sería castigado!

Los jueces dieron su fallo: debía ser azotado durante tres días consecutivos por las calles de la ciudad, y al final del tercero un fierro candente marcaría su despejada frente. ¿No es verdad que avergüenza que hombres llamados religiosos y, según ellos, representantes del Dios Altísimo no tengan entrañas de misericordia?

Con las manos atadas a la cintura y las espaldas desnudas, empieza la vergonzosa procesión; los azotes amoratan las espaldas de Leclerc ¿que digo amoratan? ¡No ... hieren y la sangre roja del mártir va quedando en el sendero; pero esta sangre es el riego de la semilla del Santo Evangelio que ha sido proclamado en Francia.

Tres días, que parecen siglos, han trascurrido, los enemigos del verdadero Evangelio se han dado el placer de ensañarse contra la indefensa oveja del Pastor Divino; ha llegado la hora del último acto...el fierro candente está listo...el verdugo con cara risueña se acerca a la víctima y en forma inhumana la coloca sobre su frente...Se oyó un gemido, pero no fué Leclerc quien lo lanzó... fué su madre que día tras día había seguido el cortejo y ahora presenciaba el último acto de la escena.

La fé lucha con el amor de madre en lo profundo del corazón de aquella mujer; pero venció la fé y dió gloria a Cristo su Salvador.

La audacia de la madre debía haber sido castigada por los esbirros papales; pero ante la voz heroica de una mujer que clama y alaba al Rey de reyes y Señor de señores, Satanás es impotente. Teodoro de Beze,

dice: «Ninguno de sus enemigos se atrevió a poner sobre ella la mano»...

En 1523 Leclerc se estableció en Metz, Lorena, donde numerosas pruebas y dolores le esperaban.

IV. *La muerte de Leclerc.*—Metz se había convertido en un foco de luz espiritual y eran muchos los creyentes que se levantaban, entre ellos jente de rango. La marcha progresiva de la naciente Iglesia de Metz fué interrumpida súbitamente. Cerca de la ciudad había una capilla con muchas imágenes, y de estas se proponen sacar algunas para celebrar una procesión a lo que debían asistir las personas más encumbradas ciudad.

Leclerc no podía consentir tal idolatría, y así fué que en la noche anterior a la procesión entró en la capilla, sacó las imágenes y las desparramó por el suelo. Pocas horas después todo Metz estaba vestido de gala para la gran procesión. Canónigos y frailes llevando cruces y velas encabezaban la columna religiosa; pero al abrir las puertas, los «santos milagrosos» estaban despedazados.

La turba vuelve en desorden para ir derecho donde Leclerc; nadie más celoso que él en contra de las imágenes y nadie sino él, decía la muchedumbre, podía haber cometido este sacrilegio. Leclerc no niega lo cometido y exhorta a adorar a Dios en espíritu y en verdad y dejar una adoración que el Salvador condena.

Fuó condenado a ser quemado vivo... Ante los jueces se manifiesta sereno y se le conduce al lugar de la ejecución. Le esperaba una escena por demás horrible... el mártir sin inmutarse miraba al cielo ante la gritería de la turba enfurecida. Grandes y numerosas tenazas se habían colocado en el fuego y se veían ya enrojecidas. El verdugo toma una por una y va sacando pedazos ya de la cara, ya de partes del cuerpo; pero Leclerc no se amedrenta; olvida su dolor y sólo atina a arengar a la multitud y recitarle parte del Salmo 115 donde dice que los ídolos tienen boca y no hablan; orejas y no oyen; narices y no huelen.

Los verdugos se impacientan; creyendo oír lamentos y retracción y solo oyen arenga hacia ellos y alabanzas al bendito Salvador.

Ante la constancia de este hombre ejemplar los creyentes se robustecen y los verdugos se encuentran, unos anonadados, otros furiosos. Ese ereje que aún a las puertas de la muerte no se inclina ante la majestad

Concurso literario.

La Liga de jóvenes «Los Perseverantes» de la Primera Iglesia Alianza Cristiana y Misionera de Temuco, ha auspiciado el siguiente concurso literario:

1. Tema. «Razones por las cuales me convertí al Evangelio del Señor Jesucristo».
2. Plazo. Este concurso durará todo el mes de Agosto, debiendo estar los trabajos a más tardar el 1.º de Septiembre en el Instituto Bíblico, Temuco.
3. Largo del Tema. Se deja libertad.
4. Los trabajos deben ser enviados en sobre cerrado, firmado con seudónimo, a casilla 297, Temuco, sección concurso. En sobre aparte debe ir el nombre del autor y el seudónimo.
5. Condiciones. Pueden participar en este concurso todos los ligueños de la Alianza Cristiana y Misionera en Chile, a excepción de pastores, ayudantes de pastores y misioneros.
6. La liga organizadora de este concurso ha nombrado el siguiente jurado: Hnos. Ismael Higuera, Evertt Eck y Guido Bucher.
7. Premios. Habrá un primero, un segundo y un tercer premio para los tres mejores trabajos, y un diploma de honor para la liga a la cual pertenece el agraciado con el primer premio.
8. Los premios serán entregados en la Convención de Jóvenes que se celebrará en Septiembre en Osorno.

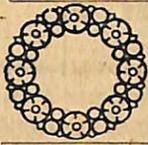
Deseamos que el Señor les dirija a los que participen en este concurso para dar testimonio de las excelencias del Evangelio del Señor Jesu-Cristo.

LA COMISION

papal, debe ya, según ellos, terminar para pasar al infierno y se le aferra más al poste verdugo y a fuego lento se le hace partir de esta vida.

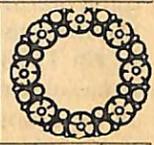
La sangre de éste y de miles de mártires han regado la semilla de Dios y sus muertes resignadas y felices son el exponente claro de la fé y confianza en el Bendito Redentor.

FERNANDO IBAÑEZ P.



La ciudad de refugio

(Deuteronomio 19:1-10)



SON repetidos los casos, en todos los tiempos, en que una persona sin intención, casualmente, ha herido o muerto a otra persona. Así sin quererlo ha derramado sangre inocente.

La legislación en tiempos modernos, más perfecta y humanizada, en casos de esta naturaleza, una vez probada la «no intención», el hecho involuntario es absuelto.

No ha sido así en los pueblos orientales en las edades pasadas. Los parientes del muerto tenían el *derecho* de vengar el homicidio sin determinar la forma. Esta ley primitiva existía con todo su vigor en los tiempos de Moisés.

El legislador hebreo interpretando la bondad divina, sin abolir esa costumbre - ley, la aminora y la humaniza. Se ordenó la fundación de la ciudad refugio a donde podía huir todo culpable involuntario y escapar así a la venganza del deudo más inmediato del muerto en forma trágica.

Fueron señaladas a Israel seis de estas ciudades, tres al oriente del Jordán, y tres al occidente. Allí, previo examen del caso del refugiado, podía vivir dentro de la ciudad con toda libertad, sin temor a la acción vengativa; pero si voluntariamente salía a fuera, podía ser muerto. Una vez muerto el Sumo Sacerdote, su libertad era completa y podía ir a donde quisiese.

Tal fué el *origen y motivo de la ciudad de refugio*.

Este es un símil de lo que sucede en la vida humana, y a la vez una preciosa y oportuna enseñanza.

Desde el punto de vista espiritual, en nuestras relaciones con el Dios soberano, cada uno de los mortales nos hemos hecho reo ante su presencia. Como míseros pecadores todos hemos quebrantado la ley divina; porque «no hay justo ni aún uno», dice la infalible palabra de Dios. ¡Qué de males, ofensas y acciones impropias no comete el hombre y la mujer en la vida diaria, y en las diferentes condiciones sociales! Y la sentencia divina es terminante: «¡el alma que pecare, esa morirá!» San Pablo agrega: «todos estamos bajo la condenación». ¿Cómo esca-

par?... De esto la propia conciencia nos acusa, dando el claro testimonio que somos culpables ante Dios. ¡Y la justicia divina nos persigue!

Este peso abrumador de la condenación por causa del pecado hizo exclamar al apóstol: «¡miserable de mí! ¿quién me libertará del peso de esta condenación?». Es el mismo grito desesperado que ha salido de lo hondo del corazón de tantos millares de almas abatidas y llenas de mortal angustia.

Es imposible sustraerse a esta voz que nos acusa y nos persigue por doquiera en forma severa e implacable. Muchos, muchísimos, para acallar esa voz y apartar la imagen que los persigue, se entregan con loco frenesí en brazos del enervante narcótico del vicio en sus más bajas formas, sin otro resultado que agravar la agonía del alma, y con paso rápido acercarse a la eterna condenación!

¡No son pocos los que sintiendo este envenenado aguijón que les roe la conciencia sin cesar, por su propia mano cortan la existencia lanzando el porvenir de su alma a «las tinieblas de afuera, donde será el lloro y crujir de dientes»!

Ante un cuadro tan trágico y de segura perdición, aparece la misericordia de Dios.

Está escrito: «Vivo yo, dice el Señor, que no quiero la muerte del pecador, sino que se arrepienta y viva». Dios ha previsto «la ciudad de refugio» donde tú, querido lector, como yo y todos los que quieran escapar de *la ira que vendrá*, hallarán segura salvación. Esto lo ha dicho el mismo Jesucristo, el Hijo de Dios: «el que en mí cree no morirá eternamente». Y como fiel testigo lo asegura San Pablo: «No hay condenación para los que están — o viven — en Cristo Jesús». ¿Qué se necesita? Oid el mensaje del evangelio: ¡«Arrepentíos y convertíos, y creed al evangelio!»! Jesús con doloroso acento nos dice: «el que en mí cree aunque estuviere muerto vivirá».

Es una salvación completa hecha desde el Calvario por Jesucristo, con el sacrificio de su vida dada en pago por nuestros pecados. Salvación gratuita, pues, «por gracia sois salvos; y esto no de vosotros, pues es un DON



La juventud para Cristo



EN los Estados Unidos, como en todo el mundo, se observan señales alarmantes de apostasía y de decadencia moral, tales como el aumento del alcoholismo, el divorcio y la delincuencia juvenil. Al mismo tiempo, es alentador notar que Dios no ha abandonado las cosas totalmente en las manos del diablo, como algunas veces estaríamos tentados a pensar. Si bien hay evidencias del espíritu de anticristo en el mundo, demos gracias por las claras manifestaciones de la obra poderosa del Espíritu de Dios. Una de las más notables de ellas, en los últimos años, en el país ya mencionado, es un movimiento que se ha llamado «LA JUVENTUD PARA CRISTO». Como nos escribió el hermano Volstad, que ha tenido la oportunidad de observar y palpar esta obra, hay algo de sensacional y casi de misterioso en la manera en que este movimiento ha surgido y captado la atención de multitudes entre el elemento evangélico de los Estados Unidos. El hermano Volstad estuvo presente en una gran concentración en la ciudad de Minneapolis, estado de Minnesota. Algunos se acordarán de una carta de Mary Bucher, en «Salud y Vida» de Noviembre, en que ella describe una reunión en la ciudad de Nueva

de DIOS». Corramos, entonces hacia esa *ciudad de refugio*, antes que la justicia divina nos alcance. Porque escrito está: «La sangre de Jesucristo su Hijo nos limpia de todo pecado». ¡He ahí el amor de Dios!

«Tengamos, entonces, un fortísimo consuelo los que nos acojemos a trabarnos de la esperanza propuesta; la cual tenemos como segura y firme áncora del alma, y que entra hasta dentro del velo, donde entró por nosotros como precursor, Jesús hecho pontífice eternalmente» (Hebreos 6:17-20).

«Por tanto, teniendo un gran Pontífice que penetró en los cielos, Jesús el Hijo de Dios, retengamos nuestra profesión... Lleguémonos confiadamente al trono de la gracia, para alcanzar misericordia, y hallar gracia para el oportuno socorro» (Heb. 4:14,16).

E. BAEZ

York, con veinte mil personas sentadas dentro del local, y otras multitudes que no encontraron cabida, escuchando fuera en la calle mediante los altoparlantes.

La misionera, señorita Nell Festa, ha puesto en nuestras manos una carta personal fechada en Estados Unidos el 14 de Mayo de este año, que demuestra que esta obra va ganando en poder y en influencia. Damos a continuación el párrafo pertinente:

«El movimiento «La Juventud para Cristo» se va extendiendo como un incendio en un bosque. Actualmente se celebran reuniones todos los sábados en la noche, en más de cuatrocientas ciudades, a lo largo del país. Aquí en Chicago (estado de Illinois), estamos haciendo los preparativos para una magna concentración en conmemoración de nuestro primer aniversario que ha de efectuarse en el Estadio Militar, el miércoles 30 de Mayo. Estamos pidiendo a Dios que nos mande ciento veinticinco mil personas, y tenemos la plena confianza que él responderá a nuestra petición. Habrá música por un coro de cinco mil voces, una banda de trescientos instrumentos, además de música especial por Beverly Shea y otros. Uno de los rasgos sobresalientes de la concentración será una enorme presentación simbólica y objetiva, de carácter misionero, en la cual actuarán centenares de personas. Nos sentimos profundamente emocionados al contemplar la hermosa perspectiva que ofrece esta obra, y a la vez, nos sentimos humillados al meditar en la tremenda oportunidad que presenta, mayormente al recordar que el Señor nos ha escogido a nosotros para tener una parte en ella.— Alabado sea su nombre.»

Aquí en América del Sur la necesidad no es menos apremiante que en los países del norte del hemisferio. Adonde exista la necesidad, puede haber siempre la seguridad de que sea la voluntad de Dios suplirla. ¿Quiénes serán los instrumentos que se presentarán voluntariamente al Señor para que El los use en realizar una magna obra a favor de los millones de jóvenes que perecen, en nuestro propio país de Chile, y a través de todo el continente?



Importante Aviso

Indudablemente el lector ya conoce y tal vez ha aprovechado ya los beneficios del

FIELTROGRAMA

en la propagación de las enseñanzas bíblicas a la niñez y a la juventud. Este método de ilustrar las lecciones bíblicas ha resultado en bendición para muchos.

Ahora llamamos la atención al Cuaderno llamado MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL

Este Manual es el Cuaderno que necesita cada Maestro si desea sacar el mayor provecho de su FIELTROGRAMA. Contiene 13 Lecciones de Escuela Dominical, y 13 Lecciones Objetivas, y siguen las Lecciones Uniformes del Comité Internacional, presenta e ilustra cada lección de una manera excépcional, alcanzando al corazón del alumno por medio del ojo.

Hasta ahora el MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL ha sido preparado con buenos resultados, pero con grandes sacrificios, por nuestros misioneros en Chile. Por falta del necesario equipo de imprenta hemos tenido que utilizar un mimeógrafo para su impresión.

Por medio de este aviso, deseamos anunciar que se ha acordado tomar un gran paso adelante en esta obra, porque

Desde el 1.º de Enero de 1946, el MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL será publicado en castellano

en una imprenta que imprime nuestra literatura de Escuela Dominical en idioma inglés, y aparecerá en la forma de un libro de 9 x 12 pulgadas, y unas 50 páginas. Tal como los Cuadernos para Maestros de Escuelas Dominicales, el nuevo MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL aparecerá trimestralmente.

Además, las figuras que se usan para ilustrar la lección, pegándolas en el FIELTROGRAMA, vendrán en sus RESPECTIVOS COLORES, ahorrando así mucho tiempo y labor al maestro de la clase.

No es el propósito de la casa publicadora lucrar con esta publicación, porque la versión en castellano se venderá a 75 centavos (o. a.) cada ejemplar, Suscripción Anual \$ 100 (moneda chilena) precio que no alcanzará a cubrir los gastos de publicación. El ánimo que nos impulsa en esto es propagar lo más rápidamente posible el bendito Mensaje de Salvación por todas partes.

Los pedidos pueden hacerse a la Administración de «Salud y Vida», Casilla 297, Temuco, Chile, o directamente a la ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA, 260 West 44th Street, New York 18, N. Y., pero estos pedidos para el primer trimestre de 1946 tienen que estar en nuestro poder en Nueva York, a más tardar el 15 de Septiembre de 1945.

EL PODER DE LA SANGRE DE CRISTO

LA sangre de Cristo limpia de pecados. «Si nuestros pecados fueren como la grana, como la nieve serán emblanquecidos» (Isa. 1:18). Por medio de reforma puede obtenerse un cambio en la vida exterior y en las costumbres de una persona; por obras buenas puede apropiarse un temperamento humanitario, pero sólo la sangre de Jesu-Cristo limpia de todo pecado al alma humana. Hay quienes piensan que inevitablemente tienen que pecar; creen que por sus pecados han llegado a ser tan profanos que ya no pueden jamás esperar vivir de otra manera. Pero el Señor los puede salvar. Pues El abrió un manantial contra el pecado y la impureza. Dios ha declado en su palabra que el mayor pecador puede ser librado y lavado de su culpa. Jesús invita a todo humano, pecador o dominado por el pecado, que acuda a El y sea lavado en su sangre. Sólo la sangre de Cristo lava y liberta del pecado.

El manantial eficaz.

ASI se restablece el gozo en el Señor; el alma enferma sana y desaparece toda culpa. Que hermoso pensamiento! Lavados en la sangre del Cordero! Toda alma culpable que se da cuenta clara del poder de esta sangre, no puede menos que sentir un deseo ardiente de bañarse en esa fuente purificadora. En ninguna parte de la Biblia se dice que los sacrificios del Antiguo Testamento lavasen de pecados. El pacto de Sinaí no podía colocar al hombre en un estado de santidad. Pero David, impulsado por el Espíritu Santo, profetizó una salvación completa por medio de los sufrimientos del Salvador del mundo. El poder de la sangre expiatoria de Cristo consiste en que es capaz de restablecer al alma en su estado original de santidad librándola completamente de sus pecados. Amor como el manifestado en Jesús dando su vida en la cruz para efectuar una salvación eterna, no se había visto jamás. Su plan no puede ser cambiado, porque la Palabra de Dios dice, que la sangre de Cristo nos limpia de todo pecado. (Juan 1:7) *El alma salvada alaba y canta del poder de la sangre de Cristo.* Una señora que perteneció du-

rante 23 años a cierta iglesia, en la que fué muy activa, asistió una vez a la instalación de un joven pastor, en la que habló un miembro del Sínodo General, diciendo entre otras cosas: «El hombre nuevo no es un santo; porque tenemos que llevar con nosotros el pecado durante toda la vida». Esto fue más de lo que pudo soportar esa señora; que durante toda la vida no hubiese liberación del pecado la angustió sobremanera. Pero pronto Dios envió a su vecindad predicadores que anunciaban el camino de la salvación. Estos le mostraron que ya en esta vida se puede ser librado del pecado y que Jesús puede salvarnos antes de la muerte. Con gusto aceptó este mensaje, y luego se convirtió de veras y llevó enseguida una vida victoriosa y feliz hasta su muerte, siete años después.

Esperanza para todos.

HAY muchos hoy día que están cansados de llevar constantemente consigo la corrupción de la carne, que ansían ser librados de la servidumbre del pecado. ¿Por qué han de permanecer en ella, cuando pueden ser librados y santificados por completo? «Cuanto más la sangre de Cristo, el cual por el Espíritu eterno se ofreció a sí mismo sin mancha a Dios, limpiará vuestras conciencias de las obras de muerte para que sirváis al Dios vivo?» (Heb. 9:14).

Muchas almas gimen bajo la carga del pecado, y lamentan: «No hay en mí nada, sino impureza, jamás podré ver el interior de los cielos!» Pero tan pronto como reconocen el poder de la sangre de Cristo derramada en el Calvario por ellas, despierta en su interior la fe y esperanza que las hace aceptar para sí esa fuente y gozarse en la certidumbre de la salvación. ¡Cuan hermoso es para un cristiano la gloriosa obra consumada en el Gólgota!

«Estos que están vestidos de ropas blancas, ¿quienes son, y de donde han venido? Y yo le dije: Señor, tú lo sabes. Y El me dijo: Estos son los que han venido de grande tribulación, y han lavado sus ropas, y las han blanqueado en la sangre del Cordero» (Rev. 7:13,14). Por el poder de la san-

LA PALABRA IRRESISTIBLE DE DIOS

¿QUIEN puede atajar un río? Los hombres puedan hacerlo cambiar de cauce, puedan construir tranques que detengan momentáneamente sus aguas, pero el río sigue corriendo. La santa palabra de Dios es comparable a un río cristalino de agua de vida, según Apocalipsis capítulo 22, versículo 1. A través de los siglos ha venido fluyendo; ninguna cosa en la tierra ni en el infierno ha podido atajarla; ella da vida a todo aquel que se incline para beber de sus promesas refrescantes.

¿Quién puede atajar la lluvia? ¿Quién puede atajar la nieve? Dios ha prometido que su Palabra saldrá como la lluvia y la nieve — será irresistible. «Porque como descende de los cielos la lluvia, y la nieve, y no vuelve allá, sino que harta la tierra, y la hace germinar y producir, y da simiente al que siembra, y pan al que come, así será mi Palabra que sale de mi boca; no volverá a mí vacía, antes hará lo que yo quiero, y será prosperada en aquello para que la envié». Isaias 55:10,11.

El diario «La Crónica» de San Francisco, en un reciente editorial, dijo: «Ninguna cosa puede detener la Biblia. Es inoficioso decir que la Biblia es el libro que más se vende en el mundo, bien que esto sea la verdad, pues tales términos implican una comparación — y sencillamente no hay ningún otro libro que pueda compararse, aun en forma remota, con la Biblia en lo que se refiere a la circulación popular».

La Biblia, o alguna porción de ella, ha sido traducida a 1.027 idiomas. Es el libro más maravilloso que el mundo ha visto. Se calcula que hay actualmente en circulación más de doscientos millones de Biblias. Colocadas en fila, formarían una línea de 24.000 kilómetros de largo.

gre de Cristo fueron lavadas y blanqueadas sus ropas que antes eran manchadas.

Jesús invita a todos los pecadores que vayan a El; la fuente de sangre está abierta para todos, y el poder de esa sangre para librar del pecado es hoy todavía el mismo. Si, lava y hace más blanco que la nieve. Lector, ¿quiere usted ser limpio? — W. DIENER.

Es el libro más antiguo. Los cinco libros de Moisés (Genesis, Exodo, Levítico, Números, y Deuteronomio) fueron escritos seiscientos años antes de la fundación de Roma.

Es el libro más exacto. Los otros libros pueden equivocarse: la Biblia no puede, sencillamente porque su Autor es el eterno Dios — el Dios que no puede mentir. Todo lo que El dice es la verdad.

Es el libro más amado. Los hombres han puesto sus vidas por ella. Han teñido los pastos de las cordilleras de Escocia con su sangre; han muerto en los valles de Italia, y han perecido en las inquisiciones de España, en las cárceles de Roma, antes de dejar este libro. Ni el instrumento de tortura, ni la horca, ni la hoguera han podido obligar a los redimidos a abandonar, negar, o cesar de amar la Biblia.

«La palabra de Dios es viva y eficaz, y más penetrante que toda espada de dos filos; y que alcanza hasta partir el alma, y aun el espíritu, y las coyunturas y tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón». Hebreos 4:12.

Una ilustración del poder de la Palabra de Dios se echa de ver en el siguiente relato: Dos siervos de Dios citaban pasajes de las Escrituras en una reunión al aire libre en un pueblo del estado de Wisconsin. Un joven, de paso en camino a la cantina, escuchó solamente las palabras: Os es necesario nacer otra vez». Juan 3:7. Vez tras vez aquellas palabras resonaban en sus oídos. Mientras tomaba su cerveza pensaba en ellas; cuando se acostaba, bullían en su mente; mientras lechaba las vacas le perturbaban. No tenía descanso ni paz; la palabra de Dios le estaba hablando. El próximo sábado se dirigió al lugar a donde había oído aquellas palabras, y, viendo allí los mismos hombres, les preguntó de qué manera podría nacer de nuevo; y ahí mismo aceptó al Hijo de Dios como su Salvador.

Es preciso reverenciar la Biblia, leerla, creerla, obedecerla, atesorarla en el corazón, practicarla en la vida. ¿Lee Ud., cree Ud., y ama a la palabra de Dios?



El crecimiento espiritual



EL crecimiento, tanto en las plantas como en los animales, en un signo que indica un estado normal de vitalidad.

El ser vivo, cuando no crece, es porque está enfermo, y en tal caso, decrece.

Hay un movimiento continuo en los organismos vivos, que los empuja, lo mismo hacia adelante que hacia atrás. La cuestión es que la quietud absoluta no existe, ni en el reino vegetal ni en el animal.

Todos los seres vivos de la creación, están sujetos a esa ley de movimiento continuo. Mientras crecen, indican fortaleza, desarrollo espontáneo, hasta el momento que cesan de crecer, y entonces decaen.

Así como en la naturaleza todo es movimiento; igual debe ser en la vida espiritual del creyente. La fe que no crece, decrece.

Simón Pedro, en su Segunda Epístola, capítulo III, versículo 18, nos recomienda que crezcamos constantemente, en todo lo relacionado con Dios, cuando dice: «Mas, creed en gracia y en conocimiento de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo».

Pablo, en Efesios, capítulo IV, versículo 15 también nos estimula a que busquemos crecer en todo lo espiritual.

Esos dos apóstoles comprendían muy bien que la fe del cristiano debe crecer siempre; pues, si deja de aumentar en intensidad y poder, es signo seguro que está disminuyendo.

Cuando el estado espiritual del creyente no aumenta en poder, es porque decae.

Se puede objetar que, el crecer no depende de nuestra voluntad.

Ciertamente, así es; pero, cuando aquellos apóstoles nos recomendaban crecer en gracia y en poder espiritual, quisieron decir con eso que, a nosotros nos toca hacer la diligencia en ese sentido, y lo demás, dejemos que Dios lo haga.

Yo no puedo hacer crecer una planta que esté marchita por falta de agua; no obstante eso, está en mi poder regarla, para que ella crezca.

Lo mismo pasa con la fe, cuando la regamos con la lectura bíblica, la oración y la asistencia a los cultos, ella crece; y si por negligencia, nos olvidamos de esos deberes espirituales, decrece.

Un creyente, por lo tanto, no debe detenerse en su desenvolvimiento espiritual. El, o marcha hacia adelante, o va hacia atrás. Lo que él no puede hacer es permanecer estacionario.

En el estado espiritual del creyente, no hay lugar para creer que se ha llegado a la perfección absoluta, donde se detenga, por no necesitar ir más adelante.

El que crea haber alcanzado un estado de completa santidad, se equivoca grandemente, por creerse perfecto, cuando en realidad se halla en decadencia espiritual.

La vida cristiana debe estar dirigida siempre hacia adelante.

Crecimiento, es el termómetro que marca salud. Cuando un niño, por ejemplo, se detiene en su desarrollo físico o mental, es porque hay alguna enfermedad destruyendo su organismo.

Lo mismo pasa con el creyente; cuando él no progresa en fe y espiritualidad, en amor hacia sus semejantes y en consagración a su iglesia, es porque está enfermo del espíritu.

Debemos tener presente también que los organismos vivos requieren constante nutrición.

Si dejamos de alimentar a un niño, el pequeño enseguida se debilita y acaba por detenerse en su crecimiento, comenzando todo su organismo a entrar en decadencia; lo mismo pasa con el creyente, él necesita alimentarse constantemente con la lectura de la Biblia, los cánticos religiosos, la asistencia a servicios de su iglesia y la oración cotidiana.

Tan pronto un cristiano deja de alimentarse en la fe, ya no crece, sino que decrece en poder espiritual.

El creyente debe alimentar diariamente su fe, para que ella crezca siempre, sin jamás detenerse en su desarrollo espiritual.

En eso estriba la fortaleza del cristiano.

Nunca debe faltar a los servicios religiosos de su congregación.

Fuera de la iglesia nadie puede crecer espiritualmente.

Esos creyentes que alegan ser cristianos en sus casas, tememos mucho que eso sea así.

Ciertamente, uno puede y debe ser religioso en su hogar. Pero, notamos que pre-

El asombro de los soldados

FUE TIEMPO de luna llena en los trópicos. Arriba se escuchaba el zumbido de los motores de los bombarderos japoneses. Mientras las luces de los reflectores buscaban a los aviones por el cielo, abajo en la obscuridad de la tierra, en la tienda de campaña del capellán, un grupo de «soldados de Jesucristo» estaban reunidos en un culto de oración. Un recién convertido levantó su voz y su corazón con las siguientes palabras de alabanza: «Oh Dios, te damos las gracias porque nos has traído de la lejana América hasta estas islas, para poder ver estos ejemplos del verdadero cristianismo, para poder ver a Cristo en las vidas de estas gentes de color cobrizo, fruto de la obra misionera».

Asesinados por los antropófagos

CERCANO al punto donde los norteamericanos pisaron tierra la primera vez en Guadalcanal, se encuentra el monumento de piedra que lleva dos nombres de los científicos austriacos, que en los primeros años de este

cisamente, los que cultivan su fe en la casa, son los primeros en tomar parte en las reuniones religiosas de la iglesia.

En el templo cristiano se reúnen otras personas, también creyentes, quienes levantan sus pensamientos hacia Dios, tratan de entrar en comunión con el Ser Supremo, por medio de la oración, el cántico religioso o la lectura bíblica. Por consiguiente, los cristianos sinceros, nunca faltan a esos servicios, por saber que allí es donde ellos reciben abundantes bendiciones espirituales.

La iglesia misma deja de crecer cuando sus miembros no están frecuentando sus servicios religiosos, ni creciendo espiritualmente.

La Biblia abandonada, el cántico religioso olvidado y la plegaria que no se eleva hacia Dios; claman al cielo, contra el creyente que decae, por falta de poder espiritual.

Por lo tanto, el crecimiento en la fe depende mucho del régimen espiritual que adopte el creyente.

A. PEREIRA ALVES.

siglo, se atrevieron a penetrar a las selvas de esta isla en búsqueda del conocimiento de las cosas concernientes a esta tierra. En los tupidos bosques de esta isla, los antropófagos eran los dueños y señores, y estos intrépidos científicos cayeron víctimas de su barbarie. Catorce años más tarde, el misionero doctor Northcote Deck afrontó los peligros del interior para recuperar los huesos de los austriacos, que habían quedado botados despreciativamente, después de una macabra fiesta de medianoche.

No hace muchos años que hombres crueles y traicioneros vagaban por la selva, matando y siendo muertos. A veces un guerrero se deslizaba silenciosamente por los senderos de la montaña, llevando un fragmento de carne humana — un hueso, un dedo, una trenza del cabello del enemigo — que constituía para él un ornamento, un talismán, el trofeo obtenido en algún asesinato.

Si, el mundo había oído bastante de los «cazadores de cabezas de las Islas Salomón», de modo que no es de admirarse que cuando las fuerzas armadas de los Estados Unidos llegaron a las Islas de Oceanía, ellas creyesen que tendrían que hacer frente, no solamente a la porfiada resistencia de los soldados japoneses, sino también al salvajismo de los nativos. ¿Qué es lo que descubrieron en realidad?

En los primeros días del conflicto en el Pacífico, cuando los soldados norteamericanos estaban luchando y muriendo en Guadalcanal, un aviador que acababa de llegar de una patrulla, recibió un llamado de auxilio de uno de sus compañeros. Aunque se encontraba terriblemente fatigado, emprendió el vuelo inmediatamente para rescatar a su amigo. Pero los aviones del enemigo lo estaban esperando, de modo que no pudo llevar a cabo su misión de ayuda, y fué obligado a hacer un aterrizaje forzoso cerca de la playa de la que él creía ser una isla hostil.

Amigos inesperados

CON su pistola en la mano, el aviador hizo «alto» al primer nativo con que se encontró, y se sorprendió grandemente al descu-

brir que este hijo moreno de las Islas Salomón era «amigo de la América». El oficial fué conducido a una aldea donde los misioneros habían establecido su obra, en esa misma isla donde los científicos austriacos habían hallado la muerte. Aquí se le colmó de toda clase de atenciones. Este oficial de aviación me contó que nunca se olvidará de la bondad y del amor de los cristianos, y de lo que significó para él, ver al guía nativo reunir a su rebaño en torno a su lecho para orar por el «hermano de la América».

Muchos aviadores que han llegado a tierra en sus botes de caucho al ser derribados en combate, o que han descendido en paracaídas, han temido por la suerte que correrían en manos de los nativos. Con sobrada razón pudieron haber sentido temor si no fuese por la influencia del evangelio de Jesu-Cristo. Con un cuidado casi maternal, los muchachos de las islas han ido corriendo para socorrerlos. A menudo se han escuchado expresiones, a veces en el mismo idioma inglés, aunque apenas inteligible, como estas: «Siento muchísimo lo que ha pasado». La sorpresa se convirtió en asombro en cierta ocasión, cuando vieron a los jóvenes cristianos colocarse en fila y cantar la canción nacional de los Estados Unidos, a cuatro voces en preciosa armonía. Hicieron algo que aún muchos de los mismos soldados no pudieron hacer, cantaron de memoria las tres estrofas del cántico!

«Les garantizo que saben cantar himnos», dijo un soldado, «y los cantan de todo corazón». En la ocasión a que hago referencia, el coro se componía de miembros de la tribu de los Inakona, una gente completamente rústica. Tuve el gozo, en otra oportunidad, de llevar a los cristianos a cantar a los enfermos en un cierto hospital militar. Después de cada himno, un miembro del coro daba su testimonio. Quedaron profundamente impresionados los hombres blancos que escucharon. A la hora de comida, cantaron en las mesas de los oficiales. Un querido santo, Silas Gongo, se emocionó hondamente al contar al comandante y Estado Mayor (en un inglés bastante defectuoso), cómo él y su pueblo antes habían sido idólatras, adoradores de malos espíritus viviendo en el amor constante de la muerte.

El regalo preferido

LOS amigos a menudo preguntan a un nativo qué cosa prefiere recibir como regalo. Por lo general el pagano responde: «Me gustar

ría un hacha o un cuchillo». El muchacho enseñado en la Misión casi siempre contesta: «Me gustaría mucho tener una Biblia». El conocimiento de estos jóvenes sobre las Escrituras ha impresionado a los soldados norteamericanos casi más que cualquiera otra cosa. Un coronel preguntó una vez cómo pudimos conseguir estos cambios tan radicales y estos efectos tan palpables en la vida de los nativos. La respuesta fué que: primeramente tratamos de conseguir la conversión y la regeneración del individuo, porque no nos conformamos con sólo educarlos en las cosas materiales. Luego, cuando estamos convencidos de que su conversión es una cosa efectiva, seguimos con un curso de enseñanza en la palabra de Dios, a cargo de un profesor nativo que ha pasado dos o tres años de estudio en el centro de enseñanza bíblica.

Tampoco se han avergonzado de predicar el evangelio y decirles unas verdades saludables a los mismos militares de la raza blanca. Un soldado prometió a un nativo cristiano una pluma-fuente, y después no cumplió la promesa. El muchacho de color cobrizo buscó su «Espada», y le dijo al otro: «¿No conoce usted la palabra de Dios?, ella dice: «La paga del pecado es muerte», usted ha mentido, la mentira es pecado». El hombre blanco no tuvo nada que responder. Si, nos hemos asombrado de ver a los isleños predicar el evangelio a los militares, que creemos que muchos miembros de las fuerzas armadas han encontrado a Cristo mediante el fiel testimonio de nuestros hermanos nativos.

GUILLERMO CLARK, en «LA VIDA DE FE».

Capaces... pero...

«Y su corazón no era perfecto con Jehová su Dios».

HACE unos pocos años, una de nuestras penitenciarias federales tenía doscientos treinta y cinco graduados universitarios, detrás de sus muros, como reos. Estando de visita en la penitenciaría de San Quentún, hace poco, se me dijo: «Tenemos hombres aquí capaces de llenar cualquier puesto en el mundo; no hay proyecto o empresa que ellos no pudieran llevar a feliz término». ¿Qué pasaba con ellos, entonces? Sólo una desgraciada torcedura o perversión moral. Así, debemos darnos cuenta de que los conocimientos no valen nada, a no ser que sean acompañados por lo que la Biblia llama «la sabiduría».

LIBROS

Tenemos el agrado de ofrecer a los estudiosos, a los que desean ampliar sus conocimientos del cristianismo, y en general, a todos los amantes de la buena y sana literatura, los libros cuyos títulos damos a continuación.

<p>«Diccionario Bíblico»..... \$ 70.—</p> <p>«Auxilio para Predicadores» (tomo 1) por Williams..... » 20.—</p> <p>«Auxilio para Predicadores» (tomo 2) por Lear (100 temas bíblicos..... » 22.—</p> <p>«¿Puede un joven confiar en la Biblia?» por Gook Rústica..... » 7.— En tela..... » 10.—</p> <p>Comentarios sobre el Génesis, Exodo, Levítico..... c/u » 35.— los 3 por..... » 100.—</p> <p>«Hachas Bíblicas para el combate» por Booth..... » 9.—</p> <p>«Esclavos de Amor» por S. Brengle... » 10.—</p> <p>«El Ayudante Angel» por Carpenter, tela » 15.—</p> <p>«La Guía Bíblica» por Smeeton..... » 2.—</p> <p>«Héroes de la Fe en la Italia Moderna» por Anderson En tela... » 15.—</p> <p>«El Pastor Divino» por Nicolson..... » 8.—</p> <p>«Bosquejo para Sermones» por Varetto » 10.—</p> <p>«Concordancia Manuable» por Speed... » 30.—</p> <p>«Concordancia Grande» por Sloan..... » 95.—</p> <p>«Menno Simons - Su Vida y Escritos» por Horsch En tela... » 15.—</p> <p>«El Dogma Eucarístico» por LeFevre... » 4.—</p> <p>«Consejos para un Nuevo Miembro».... » 2.—</p> <p>«Con Cristo en la Escuela de Oración» por Murray En tela... » 20.—</p> <p>«La Ley, El Sábado, El Domingo» por Maer..... » 6.—</p> <p>«Cómo se hizo el Mundo» por Gaussen.. » 10.—</p> <p>«El desarrollo del Alma» por Ritchie... » 6.50</p> <p>«Estudio Introductivo a la Biblia» por Lathem..... » 3.40</p> <p>«Conociendo la Biblia» por Wagoner... » 6.—</p> <p>«Estudios de Doctrina Cristiana» por Pardington En tela... » 10.—</p> <p>«Las Visiones Proféticas de Daniel» por Wagoner..... » 3.—</p> <p>«Es nuestra generación la última» por Lindberg..... » 0.60</p> <p>«Nuestras obligaciones—¿Paga usted sus deudas?» (2 a edición)..... » 1.—</p> <p>«Las Maravillas del Libro - Hague..... » 3.—</p> <p>«Auxilio para el preceptor»..... » 10.—</p> <p>«En busca de almas» por Leavell..... » 12.—</p> <p>«Manantiales en el Desierto» por Cowman..... » 25.—</p> <p>«Libro de Cheques del Banco de la fe» por Spurgeon..... » 30.—</p> <p>«De Muerte a Vida» por Oswald Smith. » 8.—</p> <p>«La Teoría de la Evolución» por Rimmer..... » 16.—</p> <p>«El Triple Secreto del Espíritu Santo» por Mc Con Key..... » 7.—</p> <p>«Una Salvación Grande» por Strombeck » 12.—</p>	<p>«La Gracia y la Verdad» por Strombeck » 12.—</p> <p>«El Ministerio Corporativo del Espíritu Santo» por Quick..... » 8.—</p> <p>«Las Mujeres de la Biblia» por Varetto » 16.—</p> <p>«Los Hugonotes» por Fliedner..... » 12.—</p> <p>«La Consumación del siglo» por Mc Con Key..... » 7.—</p> <p>«Jorge Müller o un Millon y Medio en en Contestación a la Oración..... » 18.—</p> <p>«Comentarios sobre San Marcos y San Juan» por Ryle..... » 35.—</p> <p style="text-align: center;">Libros del Dr. A. B. Simpson</p> <p>«El Evangelio Cuadruple» Rústica... \$ 3.40</p> <p>«El Evangelio de Mateo» Rústica... » 8.— En tela... » 10.—</p> <p>«El Evangelio de Juan» Rústica... » 9.— En tela... » 11.—</p> <p>«Cristo en los Salmos»..... » 9.—</p> <p>«La Cruz de Cristo» Rústica... » 6.— En tela... » 8.—</p> <p>«La Iglesia Apostólica» Rústica... » 6.— En tela... » 8.—</p> <p>«El Evangelio de la Sanidad» Rústica... » 7.— En tela... » 9.—</p> <p style="text-align: center;">Libros para niños y jóvenes</p> <p>«La Reina Blanca de Okoyong» por Livingstone..... \$ 12.—</p> <p>«Albores» por Brousse (Material para fiestas de Escuelas Dominicales)... » 12.—</p> <p>«Julieta la florista de Nápoles»..... » 4.—</p> <p>«Nadie me quiere»..... » 6.—</p> <p>«Hermana Abigail» En tela » 15.—</p> <p>«Tesoros Bíblicos»..... » 7.60</p> <p>«El Tamborcito»..... » 3.—</p> <p>«La Navidad de Angelita»..... » 4.—</p> <p>«La Palomita de Inés»..... » 3.—</p> <p>«El Niño del Botón»..... » 6.—</p> <p>«En los días del Abd-El-Kader»..... » 8.—</p> <p>«El Niño del Bosque»..... » 2.—</p> <p>«En el País del Sol»..... » 10.—</p> <p>«El Misterio del Templo de Oriente»... » 10.—</p> <p>«Padre Subareta de Santo Tomás»..... » 15.—</p> <p>«Pepa y la Virgen»..... » 6.—</p> <p>«Julián y la Biblia»..... » 9.—</p> <p>«Paula, la Pequeña Valdense (2.a Ed.)... » 10.—</p> <p>«Martín el Pescador»..... » 12.—</p> <p>«La Historia del otro Mago»..... » 6.—</p> <p>«El Camino Recto es Mejor» por Noel Hope..... » 10.—</p> <p style="text-align: center;">Himnarios</p> <p>«Himnos de la Vida Cristiana» Con música en tela..... \$ 30.— Sin música tela firme..... » 12.— » » flexible..... » 8.60</p>
--	---

Biblias en cuero a \$ 45 y 50

Biblias en tela a \$ 10, 15 y 18

Pedidos al contado o contra reembolso háganse a la **Imprenta «Alianza»**

CASILLA 297.—TEMUCO (CHILE).

Convención regional en Frutillar

Conforme estaba anunciado, celebramos la Convención con la ayuda y dirección del Señor, los días 11-13 de Mayo de 1945 en la ciudad de Frutillar, notando desde el comienzo la dirección y bendición del Señor.

Se hicieron representar casi todas las Iglesias del Distrito Sur, por sus Delegados y Pastores, de quienes escuchamos alentadores Informes, muy en especial del Delegado de Osorno, como también del Pastor de esa Iglesia, con relación a su viaje de Evangelización al Sur.

En esta Convención también se hizo representar el Distrito Norte, por su delegado hno. Carlos C. Islas, Pastor de la Iglesia de Lautaro, quien no dijo en breves palabras que el deseo de las Iglesias del Norte es de estrechar más sus relaciones y confraternidad cristiana, con las Iglesias del Sur. Cabe hacer especial mención que fuimos honrados por nuestros hnos. Misioneros, Guido Bucher, Everett Eck, y Señora, Rafael Minnick y el Presidente de nuestra Misión hno. Ismael Higuera. De ellos escuchamos preciosos Temas y Mensajes de la palabra de Dios. Las sesiones fueron concurridas notándose mucho interés, como también los Cultos nocturnos. A pesar de haber ampliado nuestro Templo, se hizo estrecho desde el primer momento. Los Cultos fueron amenizados por coros, cuartetos, y números musicales. A decir verdad la Conferencia fué todo un éxito, clausurándose el día 13 con la inauguración de la casa Pastoral, cultos y acciones de Gracias. Nuestras oraciones al Señor son que él bendiga todo lo que se hizo para la honra y gloria de su santo nombre.

SANTOS 2.0 RIVERA, Sec. corresponsal.

LA vida necesita ser vivida con valentía. Para la calumnia, vida honrada y sin tacha; para la murmuración, buenas obras y honesta ocupación; para la envidia, perdón y conmiseración; para los primeros fracasos, redoblado esfuerzo; para cuando se ciernen sobre el horizonte densos nubarrones, buen ánimo.

Otros Campos

Afunalhue

VISITA.—El 24 de Junio tuvimos el privilegio de tener entre nosotros al señor Guillermo 2.0 Ttrong, quien nos dió el mensaje en nuestra Escuela Dominical. Después de haber oído su hermoso mensaje, pasamos a celebrar la revista trimestral, quedando formado el directorio como sigue:

Superintendente: (reelegido) hno. Alfonso Huinca. Profesor de adultos, hno. Lucas Mellado. Profesor de niños hno. Rosendo Traima. Secretario hno., Francisco 2.0 Higuera. Tesorera, Ana Higuera. Portero, Favoriciano Traima. Comisión visitadora, Ana e Inés Higuera, Lucas Mellado y Juan Caurapan.

Quiera Dios bendecir a este nuevo directorio, para que unidos trabajemos por su causa.

EL SECRETARIO.

Cudico

La Iglesia Unión de Centros Bíblicos de Cudico tuvo una conferencia desde el 28 de Marzo al 1.0 de Abril. Durante estos días sentimos la presencia del Espíritu Santo, que nos llenó de entusiasmo para seguir trabajando en su bendita viña. Tuvimos con nosotros los esposos Strong, Vallette y el señor B. Estill, quienes nos trajeron preciosos mensajes de la palabra de Dios. Todos los hermanos regresaron llenos de gozo y entusiasmo a sus hogares. Damos gracias a Dios por habernos dado buen tiempo y por los días felices que pasamos juntos alabando y glorificando su santo nombre.

Cambio de Directorio.—El 28 de Abril se reunieron los miembros de nuestra Iglesia para elegir el nuevo directorio para 1945, quedando en la forma siguiente:

Guía.—Sra. Emma de Lansberry.

Ancianos.—Don Víctor Mardones y Eliecer Vargas.

Diáconos.—Don Ananías Mardones y José Mardones.

Secretaria y tesorera de la Iglesia.—Leonides Gajardo.

Diaconisas.—Sra. Ester de Mardones y Sra. Humiliana vda. de Vegas.

Superintendente de la Escuela Dominical.—Eliecer Vargas.

Vice-superintendente de la Escuela Dominical.—Jermán Romero.

Tesorera y Sec. de E. D. Srta. Olga Romero.

Presidente de reunión de jóvenes.—Ananías Mardones.

Vice-Presidente de reunión de jóvenes.—Doreas Vegas.

Secretaria corresponsal.—Srta. Lois Bohn.

Rogamos las oraciones de nuestros hermanos para que este nuevo directorio pueda servir de ayuda a los demás y para ganar más almas para el Señor.

LEONIDES GAJARDO

Lector: Si en la lectura de «SALUD Y VIDA» ha encontrado Ud. bendiciones espirituales ¿por qué no coopera para que otros también encuentren tales bendiciones?

NOTICIAS DE LAS IGLESIAS

ENTRADAS

*Entradas pró sostén Iglesia Nacional en
Junio de 1945.*

Lebu	700.—	Coyhaique	110.—
Contulmo	350.—	Purranque	200.—
Puren	170.—	Fresia	200.—
Cap. Pastene	150.—	Villa Alegre	300.—
Traiguén	400.—	El Volcán	35.—
Victoria	500.—	Quepe	125.—
Lautaro	800.—	Frutillar	700.—
Santa Teresa	30.—	Alerce y La Vara	100.—
Dollinco	100.—	Pto. Montt	400.—
Quillem	100.—	Ancud	200.—
1.a Iglesia Temuco	600.—		
		ESPECIALES	
		Congregaciones	
2.a Iglesia Temuco	1000.—	Alemanas	\$ 750.—
Loncoche	300.—	G. A. B	150.—
Nuñoa	100.—	M. W.	50.—
Pucon	100.—	Eran Riquelme	100.—
Valdivia	730.—	Juan Calderón	30.—
3 Pinos	50.—	2.a Iglesia Temuco.	50.—
Pucon	20.—	Acc. de Gracias	
Corral	520.—	Traiguén	416.60
Pichi Ropulli	30.—	Acc. de Gracias Valdivia	200.—
Río Bueno	100.—	Acc. de Gracias	
Ingao	110.—	Cap. Pastene	150.—
Rifimahué	30.—	Acc. de Gracias Loncoche	100.—
Ilihue	20.—		
Osorno	935.—		
Ohanco	35.—		
Huilma	20.—		

Pedro Vásquez N.

Contulmo

ACCION DE GRACIAS.—Con gran regocijo y gratitud a Dios, esta iglesia celebró su Día de Acción de Gracias, el 29 de Abril, donde cada hermano dió su ofrenda y su testimonio al Señor. La ofrenda alcanzó a la suma de \$ 361.

BENDICION DE NIÑOS.—El 20 de Mayo fué presentado al Señor el niño, Hernán Veras, hijo del hermano creyente, Gerardo Veras. Este acto fué realizado por nuestro pastor y ante una numerosa asistencia. Que Dios bendiga a este niño y a sus padres es nuestro deseo y oración.

VISITA.—Del 25 al 27 de Mayo estuvo con nosotros el hno. Juan Urrea, Presidente del Distrito Norte, quien tuvo tres noches de cultos especiales, los que fueron muy bendecidos y asistidos. La última noche varias almas nuevas leyantaron su ma-

no en señal de que aceptaban al Señor Jesús como su Salvador personal.

Dios lleve adelante su santa obra y bendiga a sus siervos que anuncian su verdad.

LA SECRETARIA,

Rio Bueno

VISITAS.—Los días 16 al 22 de Mayo han sido de gran regocijo espiritual para esta Iglesia, con motivo de las visitas de los siguientes hermanos: Ismael Higuera, Rodolfo Gatica, Samuel Alarcón, Carlos C. Islas y Antonio Sepolitaquez, quienes nos trajeron preciosos y alentadores mensajes de la palabra de Dios. Vaya a ellos nuestra gratitud y que la bendición del Señor sea derramada abundantemente sobre sus dignos mensajeros.

EL CORRESPONSAL.

La Unión

La Iglesia de la Unión tiene que lamentar el fallecimiento de la fiel hna. Bersabé Catalán v. de Ríos, acaecido en Valdivia el 23 de Abril. Fué convertida en 1916 y su vida cristiana fué de gran valor espiritual. Siempre entusiasta y ferviente, era una buena consejera y para todos digno ejemplo nos ha dejado. La enfermedad la minaba por unos 9 años, pero su ánimo nunca decayó para correr a los cultos; todo esto la hacía simpática y bien querida de los que convivimos con ella. El Señor le ocupó como instrumento para la conversión de sus familiares. Dios consuele a la familia Catalán y a sus hijos y que ellos guarden el ejemplo de esta buena sierva del Señor.

— El hogar del hno. Vicente Almonacid tuvo que sufrir la pérdida de su nietecito Alfredo, el 9 de Mayo a la edad de 13 años. En la noche se predicó el evangelio a un buen grupo de almas. Que sirva esto como un llamado del Señor a sus padres, y el Dios de toda consolación os consuele.

DORALIZA GATICA O.

Frutillar

En el mes de Abril estuvimos de pláceme por tener entre nosotros al hermano Enrique Radtke, quien nos predicó de la palabra de Dios y nos presentó vistas luminosas donde pudimos ver el gran esfuerzo que hace la juventud evangélica a través del mundo entero.

Nuestros deseos son que Dios bendiga a nuestro hermano y le dé un ministerio fructífero.

EL SECRETARIO.

Lautaro

REUNIONES ESPECIALES.—Nuevamente la Liga de Jóvenes de esta iglesia celebró con todo éxito una semana de reuniones especiales, desde el 21 al 27 de Mayo. Contribuyó al éxito de estas reuniones la visita del coro de las Ligas de Temuco, con sus preciosos coros. A ellos nuestra gratitud y a Dios la alabanza y la gloria.

VISITAS.—Ultimamente nos han visitado los siguientes hermanos: Rafael Minnick y esposa, la señora Bucher, quien vino en visita especial a la Sociedad de Señoras, Samuel Alarcón, Humberto Valdebenito y hno. Juan Urrea de Cap. Pastene. Todos ellos han sido una verdadera bendición para esta iglesia y por lo tanto estamos muy agradecidos.

ACCION DE GRACIAS.—El 6 de Mayo esta iglesia celebró el día de Acción de Gracias. Este acto fué realizado con toda solemnidad y bajo la manifiesta presencia del Señor. Esta ofrenda arrojó la suma de \$1.037.

Damos gracias a Dios por lo que hemos podido hacer para su obra y pedimos su santa bendición sobre ello.

EL CORRESPONSAL.

Fresia

VISITA.—Con fecha 13 de Mayo tuvimos el placer de tener entre nosotros a los hermanos H. Retamal y Antonio Sepolitaquez, quienes nos dieron alicientes mensajes de la palabra del Señor. Esperamos que el Señor bendiga su santa palabra que fué predicada, como asimismo a sus obreros que la predicaron.

BIENVENIDA.—El 10 de Junio se le dió la bienvenida a la familia Mieville, que recientemente ha llegado a residir en ésta.

Nuestros deseos y oración son que el Señor bendiga ricamente a la familia Mieville.

E. CALDERON.—CORRESPONSAL.

Lebu

SOCIEDAD FEMENINA.—El 13 de Junio la Sociedad Femenina de esta iglesia celebró su 18º aniversario con un programa literario musical, totalmente religioso. En esta ocasión nos sentimos altamente complacidas al tener entre nosotras al Presidente de la Misión, hno. Ismael Higuera, quien nos dió un hermoso mensaje que fué oído con devoción cristiana por una muy buena concurrencia. Terminado el programa pasamos a disfrutar de un momento de confraternidad cristiana en un acto social, donde se notó el amor de los unos a los otros y la unidad de la familia de Cristo.

Gracias al Señor por sus bendiciones y ayúdenos para que en el año que iniciamos, sigamos trabajando para su honra y gloria.

ESTER DE QUEZADA.—SECRETARIA.

Concepción

NOMBRAMIENTO.—El 17 de Junio se reunió esta iglesia en sesión para elegir el secretario, por ausencia del hno. Ramón Miranda que ocupaba es-

te puesto, recayendo el nombramiento en el hno. Moisés Espinoza.

AGRADECIMIENTOS.—Damos gracias a Dios por las bendiciones que hemos recibido por medio de las visitas de hermanos de distintas iglesias de esta ciudad, quienes nos han traído preciosos mensajes de la palabra del Señor. El Señor bendiga a cada uno de ellos y los haga cada día más útiles en su obra.

LIGA DE JUVENTUD.—Con fecha 11 de Junio esta liga de jóvenes elaboró su plan de trabajo y nombró un nuevo Presidente por ausencia del hno. que servía este puesto, quedando elegido el hno. Samuel Orellana, actual secretario y se eligió como secretario al hno. M. Espinoza.

Con la ayuda de Dios esta Liga efectúa todos los domingos cultos al aire libre, cultos a domicilio y ayuda en todo lo que le es posible para proclamar el evangelio a otros.

Quiera Dios hacernos cada día más entusiastas para trabajar en su viña.

Rogamos a todos los hermanos oren por nosotros y por la obra aquí en Concepción.

M. ESPINOZA.—SECRETARIO.

Victoria

ACCION DE GRACIAS.—El 17 de Junio esta iglesia celebró al día de Acción de Gracias, con muy buen éxito, gracias al Señor. Los hermanos y asistentes testificando de los beneficios recibidos de nuestro Altísimo Dios, pasaron a depositar sus ofrendas, la que alcanzó a la suma de \$ 759,40.

Rogamos a Dios que bendiga a cada uno de sus hijos y dadores alegres.

VISITAS.—Con la misma fecha anterior nos visitaron los queridos hermanos Everett Eck y esposa Sra. Ellen, quienes habían sido especialmente invitados para esta fecha. El hno. Eck nos dió un muy precioso mensaje y en unión de su esposa nos cantaron hermosos dúos.

Quiera el Señor bendecir ricamente a nuestros hermanos Eck en la viña del Señor.

A. GOMEZ.—SECRETARIO.

Púa

ACCION DE GRACIAS.—El 24 de Junio, los hermanos de esta iglesia, tuvieron el día de Acción de Gracias, reuniendo la suma de \$ 25. la que fué agregada a la Acción de Gracias de Victoria.

El Señor bendiga el esfuerzo de estos buenos hermanos.

A. GOMEZ.—ENCARGADO DE LA OBRA.

Osorno

BAUTISMOS.—Con fecha 21 de Mayo del año en curso dieron testimonio público de su fé en Cristo, sumergiéndose en las aguas del Bautismo, los siguientes hno. Olga Sepúlveda, Gmo. Mansilla, Catalina de Mansilla, y Luis A. Maripan.

Nuestros deseos son que Dios añada sus bendiciones sobre estos nuevos ingresados en las filas de los redimidos, y que sean fieles hasta la muerte,

SALATIEL GUZMAN G., Sec. Corresponsal.

Pucón

SEMANAS DE ORACIÓN. Y «ACCIÓN DE GRACIAS».—Esta Iglesia acordó tener dos semanas de oración desde el 21 de Mayo al 3 de Junio, las que se efectuaron con todo éxito. El Domingo 3 finalizamos con el día de "Acción de Gracias" para este fin fué invitado el hno. Ismael Higuera quien nos trajo preciosos mensajes de la palabra de Dios. Aprovechando su visita celebramos la Santa Cena, tuvimos presentación de niños y ungimientos de enfermos. La ofrenda de "Acción de Gracias" alcanzó a la suma de \$ 705.

Gracias al Señor por sus bendiciones derramadas en estos días.

VISITA.—El 25 de Junio nos visitó el hno. Ralph Minnick; quien nos exhortó de la palabra del Señor. Es nuestro anhelo y oración que Dios bendiga su palabra sembrada y también a su siervo,

EL SECRETARIO.

Quepe

REANUDACIÓN DE ACTIVIDADES.— Después de algunos años de estancamiento y abandono esta iglesia está criando nuevas esperanzas de resurgimiento por la gracia y bendición de Dios. Así el Domingo 13 de Marzo se celebró la Santa Cena, tomando parte en ella el pequeño grupo de fieles de este pueblo con especial regocijo, ya que hacía mas de cuatro años que no tenían oportunidad de hacerlo.

El Domingo 27 de Mayo después del sermón de la noche fué presentada al Señor con oración la pequeña Marta, hijita de los esposos Juan Millaquen y Margarita Tolosa, de Freire, y el 3 de Junio fueron presentados al Señor en oración dos hijitos, Daniel y Neftali, de los esposos Juan y Andrea de Cofré. Deseamos a ambas familias muchas bendiciones en sus hijitos y que el Señor les dé sabiduría para criarlos en el temor de Dios.

DEFUNCIÓN.—El 12 de Junio se fué a estar con el Señor la anciana Mercedes Figueroa, madre de nuestra hermana Andrea de Cofré. Según testimonio de sus deudos hace dos años que aceptó al Señor como su Salvador después de varios años de vacilación. En el velorio hubo oportunidad de anunciar el Evangelio a buen número de asistentes, y en el cementerio habló el hno. Ignacio Riveros sobre la resurrección de los justos y la necesidad de ser reconciliados con Dios sin demora. Nuestra sincera condolencia a todos sus deudos.

Rogamos a los lectores de "Salud y Vida" que incluyan en sus oraciones a esta congregación y el esfuerzo que se está haciendo por dar nuevo impulso a su Esc. Dominical y demás actividades para la gloria de Dios.

EL CORRESPONSAL.

Corral

Defunción.— El día 5 de Abril después de haber sufrido una larga enfermedad, partió para estar con el Señor, el niño Roberto Arriagada, de 13 años de edad. Fué un buen alumno de la Escuela Dominical, dejando también un vacío en el hogar de sus padres. Que Dios dé toda clase de consuelo a sus padres.

La Sociedad de Señoras «Reina Ester».— Celebró el día 21 de Mayo un programa espiritual notando

se un gran avivamiento entre los hermanos. Una vez terminado el programa se pasó a tener un momento social donde gozamos de una franca camaradería y hermandad cristiana.

Fallecimientos.— Con fecha 5 de Junio pasaron a las moradas celestiales, dos hijitos del hermano Germán Delgado. Quiera Dios bendecir y consolar a sus atribulados padres,

Día de acción de gracias.— El 3 de Junio de 1945, esta Iglesia celebró su día de acción de gracias alcanzando la suma de \$ 346.— Quiera el Señor bendecir a cada donante que con alegría depositaron su ofrenda.

C. CARVALLO R., Secretario.

Puerto Montt

GRATITUD AL ALTÍSIMO.— Hacemos públicos nuestros agradecimientos al Todopoderoso por haber sanado a nuestro querido hijito Rodolfo, quien a los dos meses de edad sufría de una doble hernia. Fué operado de una y como siguiera aun enfermo, recurrimos de lleno a la curación divina, parte fundamental del mensaje de nuestra Misión. Damos gracias a Dios por la bendita provisión de su Hijo, quien tiene salvación para nuestra alma y sanidad para nuestro cuerpo, y porque su poder es el mismo, ayer, hoy y por los siglos. Nuestro hijito ahora tiene siete meses y está completamente sanito. Gloria a su santo nombre.

Además agradecemos en forma sincera a todos los hermanos que estuvieron a nuestro lado con sus oraciones.

Para Dios sea toda honra y gloria.

Puerto Montt, Junio 18 de 1945.

Esposos CAMPOS

VISITAS.— Con fecha 13 y 14 de Mayo nos visitó el hermano Carlos O. Islas, pastor de la iglesia de Lautaro, con quien tuvimos preciosas reuniones y nos exhortó y reanimó en nuestras vidas cristianas. También en esta ocasión muchas almas nuevas aceptaron al Señor, pasando al banco de humillación. Damos gracias a Dios por estas nuevas almas y por la visita de nuestro hermano.

En la última noche y después de una hermosa reunión, pasamos a tener un momento de comunión íntima con nuestro hermano Islas y durante el cual nos servimos una taza de chocolate.

Nuestro deseo y oración es que el Señor sea con nuestro hermano en su obra,

— Durante los días 8 al 10 de Junio nos visitó la Comisión Evangelizadora, compuesta de los hermanos, Rodolfo Gatica, Armando Campos y Diógenes Campos. En todas las reuniones celebradas por esta comisión pudimos notar la presencia del Señor y en forma muy especial el día Domingo.

También tuvimos el privilegio de tener la visita del hno. Jorge Black, durante los días 15 y 17 de Junio, quien nos inspiró mensajes de la palabra de Dios.

Damos gracias a Dios por la visita de sus siervos.

ACCION DE GRACIAS.— El 10 de Junio celebramos con todo éxito el Día de Acción de Gracias, donde pudimos ver con regocijo cómo tanto los hermanos como los oyentes pasaron a depositar una ofrenda especial para la obra del Señor, alcanzando esta ofrenda a la suma de \$ 1.265.

Que Dios bendiga lo que hemos podido hacer para su obra es nuestro deseo y oración.

ANA NAHUELHUAIQUE, Secretaria.

Villa-Alegre

DIA DE ACCION DE GRACIAS.—Con sumo placer esta Iglesia celebró este día, el 29 de Abril; la reunión se caracterizó por la concurrencia, y por la espiritualidad de los hermanos que al traer sus ofrendas, lo hacían con sumo placer, de tal manera que este espíritu afectó también a los amigos quienes fueron compungidos a testificar del Señor Jesús como su salvador.

La ofrenda alcanzó a la suma de \$ 800 los que fueron consagrados totalmente para ayudar a la construcción del anexo y casa pastoral de la Iglesia de Frutillar.

Nuestro deseos son que Dios bendiga esta Iglesia por su rasgo de generosidad para con la Iglesia hermana, bendiga también a los amigos que tomaron parte en la ofrenda, que reciban de Dios bendiciones espirituales.

EL SECRETARIO.

Cap. Pastene

Defunción.—El 11 del presente fué visitado por el ángel de la muerte el hogar del hno. Pedro Villa y esposa Olga M. de Villa llevándose a su hijita, la pequeña Anita, de 12 días de edad. En el velorio hubo oportunidad de predicar el evangelio a varias personas. Quiera el Señor bendecir su palabra y dar la consolación a nuestro hno. Pedro y esposa.

Acción de Gracias.—El 20 del presente esta iglesia celebró con todo gozo su día de acción de gracias; estuvo con nosotros el hno. Juan Barra, de Lumaco, la hna. Rosa de Bayard, de «Fundo Piduco» y algunos creyentes.

La colecta ascendió a \$ 510. Fué presentado al señor el pequeño Eri Ernesto hijo de una de las creyentes de Piduco, hna. Gina Ocares, de Vegas.

Quiera el señor bendecir todo lo que se ha hecho para la honra y gloria de su nombre.

I. de Z., sec.

Temuco

Primera iglesia.—Aniversario

La sociedad de señoras «Mensajeras del Señor», con motivo de celebrar su aniversario, el 9 de Junio, llevó a cabo un programa especial; para este acontecimiento fueron invitadas las siguientes sociedades hnas: Lautaro, Victoria y 2.ª de Temuco.

El informe anual que fué leído esa noche, dejó de manifiesto el buen pie en que se encuentra nuestra sociedad y confianza que en este nuevo año el Señor nos seguirá bendiciendo y en forma especial a nuestra Presidente Hna. Juana Riquelme.

LA SECRETARIA.

Acción de gracias

El Domingo 10 de Junio, esta Iglesia celebró el día de acción de gracia, para cuyo fin fué invitado el hno. Federico Oschileski, pastor en Victoria. Tenemos sobrados motivos, para dar gracias al Señor por esta reunión, en lo que sentimos muy de cerca la presencia del Altísimo. Tanto el mensaje, como los testimonios dados en el momento de depositar las ofrendas, hicieron vivir en nosotras, momentos inolvidables.

Por todas estas bendiciones damos al Señor toda la honra y gloria.—M. de Valdebenito.—Secretaria.

Santiago

Actividades pro-Templo.—Ahora es la Iglesia de Santiago la que avisa a los lectores de «Salud y Vida» que en su última revista trimestral, acordó formar un fondo para comprar un pedazo de terreno donde poder edificar un templo.

Hace ya varios años que esta Iglesia está formada en esta ciudad, pero su mayor problema es el tener que andar arrendando y no tener un templo estable.

Y es por eso que hoy hacemos un llamado a nuestros amigos y hermanos en la fé para pedirles su cooperación tanto en sus oraciones, como también financieramente, para que este anhelo sea una realidad ojalá a corto plazo. En otro aviso daremos la lista de las personas que ya han respondido a nuestro llamado. Toda ayuda puede mandarse a nombre de la comisión, que está formada por la hna. Rosa de LeFevre—Casilla 27-D. Ricardo Ortiz.—Casilla 7055.—Luis Monsalves,—Chacabuco 49.—Casa 6.

LA COMISION.

Coro Evangélico Unido.—Un deseo largamente sentido en nuestras Iglesias fué cristalizado el Lunes 4 de Junio de 1945 en la Iglesia El Redentor, de Santiago al organizarse oficialmente el Coro unido de las Iglesias de Santiago.

Después de ensayar algunos himnos escogidos, se pasó a elegir el directorio del conjunto, quedando nombrado en la siguiente forma:

Director, Capitán del Ejército de Salvación Joseph Dex.

Presidente, señor Samuel C. Herderson.

Secretario, señor Horacio E. Contreras.

Tesorero, señor Ismael López.

Organista, Sra. Agne de Zótele.

Se anunciará oportunamente el trabajo que se propone desarrollar el Coro unido de las Iglesias Evangélicas.

EL SECRETARIO.

Villarria

AGRADECIMIENTOS.—Desde lo más profundo de mi corazón doy mis más sinceros agradecimientos a la iglesia de Villarria y en forma especial a los hermanos: Oscar Campos y Rudecindo Morales, por la forma cariñosa con que nos sirvieron de protección y acompañaron en la dura prueba que acabamos de pasar por la trágica muerte de nuestro sobrinito, Rosael Urrutia.

JOSEFINA U. de Z.

DEFUNCION.—El 16 de Mayo pasó a la eternidad, en la ciudad de Talcahuano, el joven Rosael Urrutia A., hijo de los hermanos Francisco Urrutia y Encarnación de Urrutia. El joven Urrutia se había trasladado recientemente a esa ciudad y empleado en la empresa de los FF. CC. donde en cumplimiento de su deber encontró la muerte entre los topes de un carro de un tren. Su cadáver fué traído a Villarria, donde fué recibido por sus familiares y hermanos de esta iglesia, y su velorio tuvo lugar en el nuevo templo que él mismo ayudara a construir generosamente el año pasado, y de ahí partió el cortejo a depositar sus restos mortales a la tumba, hasta el día glorioso de su resurrección.

Que Dios consuele a sus atribulados padres y sus cinco hermanos que lamentan su ausencia, es nuestro anhelo y oración.

O. CAMPOS

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 10.-
Núm. suelto » 1.00
Suscripción anual
al extranjero » 0.40 o/a

Redactor responsable.

G. A. BUCHER.

Administrador,
EVERETT C. ECK.

Co-Redactor, CARLOS C. ISLAS
Comisión Colaboradora
W. DIENER.-ROSA DE LEFEVRE
ROSAMEL SAGREDO.

Colaboraciones, noticias y todo lo relacionado con la parte literaria, suscripciones, giros postales, etc., remítanse al Administrador, casilla 297, Temuco.

La salvación de la «familia».

«Y ellos dijeron: Cree en el Señor Jesucristo, y serás salvo tú, y y tu casa» Hechos 16:31.

EL Dr. Henry W. Frost, uno de los directores de la «Misión para el interior de la China», hizo la siguiente afirmación: «La señora de Frost y yo nos casamos en el año de 1883. Desde aquel tiempo hemos llegado a ser los padres de cuatro hijos y tres hijas. Con una sola excepción, todos nuestros hijos se han casado, y ahora hay diecinueve nietos. Es una cosa muy notable que la totalidad de las veintiocho personas mencionadas han abrazado la fe de Cristo, incluso todos los nietos. Puedo agregar que el gozo supremo de nuestras vidas terrenales se halla en la seguridad de que nuestra familia entera ha de reunirse en los lugares celestiales, en aquel día, a los pies de Jesús».

El interés en la obra misionera

«YO no puedo interesarme en la obra misionera!» exclamó una señorita, un poquito malhumorada, y con cierto aire de superioridad, al salir en compañía de una señora de más edad de una reunión donde había escuchado un mensaje emocionante sobre las misiones.

«No querida», respondió la otra en un tono que se advertía una cierta lástima, «no es de esperarse que Ud. sienta mucho interés todavía. Es exactamente como interesarse en un banco; es necesario que deposite algo primero, y cuanto más deposite, más interés siente. Resulta lo mismo con la obra misionera. Puede ser el dinero, o el tiempo o la oración, no importa qué cosa, pero es necesario depositar algo, o Ud. nunca sentirá interés alguno. Haga la prueba! Invierta algo, y se puede garantizar que el interés seguirá».

MOODY MONTHLY,

Notas Homiléticas

Las bendiciones del pueblo de Dios.

- I. LOS PROPOSITOS DE DIOS para su pueblo. Efesios cap. 1 y cap. 3.
- II LA POSESION del pueblo de Dios. Efesios 2:6. «En Cristo Jesús».
- III. LAS POSESIONES del pueblo de Dios. Efesios 1:7. Las riquezas de su gracia.
- IV. LA PRACTICA del pueblo de Dios. Efesios 5:2 «Andar en amor».
- V. LA PLEGARIA del pueblo de Dios. Efesios 6:18. «Arando en todo tiempo con toda deprecación y súplica en el Espíritu».
- VI LA PAZ del pueblo de Dios. Efesios 2:14. «El es nuestra paz».

Lo que era Daniel.

1. Un hombre que conocía el poder de la PETICION Y LA PLEGARIA. Daniel 6:10. «Y Daniel hincábase de rodillas y oraba tres veces al día como solía hacer».
2. Un hombre que sufría PERSECUCION, Daniel 6:16. «Y echáronle en el foso de los leones».
3. Un hombre que gozaba de PROTECCION divina. Daniel 6:22. «El Dios mío envió su ángel, el cual cerró la boca de los leones».
4. Demostraba La PERSISTENCIA y la Perseverancia en su vida. Daniel 6:20. «El Dios tuyo, a quien continuamente sirves».
5. Fué un hombre PRIVILEGIADO. Daniel 6:20. «Dios, a quien sirves».
6. Fué un hombre PRÓSPERO. Daniel 6:28. «Y este Daniel fué prosperado».
7. Gozaba de PREFERENCIA. Daniel 6:3. «Pero el mismo Daniel era superior a estos gobernadores». La versión inglesa dice: «Gozaba de preferencia sobre estos gobernadores».

Cuatro pasos en el pecado de Achan

«Vé entre los despojos un manto babilónico muy bueno ...» Josué 7:21.

- 1.—EL VIÓ.
- 2.—EL CODICIÓ.
- 3.—EL TOMÓ.
- 4.—EL ESCONDIÓ.